

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/EDID/2016/IG.1/3(Part I)
31 August 2016
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة النقل واللوجستيات
الدورة السابعة عشرة
القاهرة، 23-24 كانون الثاني/يناير 2017

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

التقدم المحرز في مجال النقل منذ الدورة السادسة عشرة للجنة النقل

تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها السادسة عشرة

موجز

عقدت لجنة النقل التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) دورتها السنوية السادسة عشرة في القاهرة، من 23 الى 24 تشرين الثاني/نوفمبر 2015، وأصدرت في ختامها مجموعة من التوصيات تتولى شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي متابعتها. وتناولت التوصيات مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا، ومكونات نظام النقل المتكامل بين الدول العربية، وسلامة المرور على الطرق، ومواضيع أخرى تتعلق ببرنامج عمل الإسكوا في مجال النقل. وهي ترد في تقرير لجنة النقل عن دورتها السادسة عشرة في الوثيقة E/ESCWA/EDID/2015/IG.3/6/Report.

وتتضمن هذه الوثيقة عرضاً للتقدم المحرز في تنفيذ هذه التوصيات، بحيث يُدرج نص التوصية تليه الإجراءات المتخذة لمتابعة تنفيذها.

-2-

التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة والإجراءات المتخذة لتنفيذها

ألف- تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة

التوصية

أخذ العلم بالبيانات الواردة في التقرير الذي أعدته الأمانة التنفيذية حول تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها الخامسة عشرة وعرضته على اللجنة في الوثيقة (E/ESCWA/EDID/2015/IG.3/4(Part I))، وتحديث البيانات وإرسالها مع الملاحظات إلى الأمانة التنفيذية في موعد أقصاه 30 آذار/مارس 2016، علماً أنه في حال عدم ورود أية ملاحظات من أي بلد، فسيعتبر ما ورد في التقرير معتمداً.

متابعة التنفيذ

اعتُبر التقرير معتمداً لعدم ورود ملاحظات بشأنه حتى نهاية المهلة المحددة في 30 آذار/مارس 2016.

باء- تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالنقل في إطار برنامج عمل الإسكوا

التوصية

أخذ العلم بالبيانات الواردة في التقرير الذي أعدته الأمانة التنفيذية عن تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالنقل في إطار برنامج عمل الإسكوا منذ الدورة الخامسة عشرة للجنة النقل وعرضته على اللجنة في الوثيقة (E/ESCWA/EDID/2015/IG.3/4(Part II))، والترحيب بالجهود التي تقوم بها الأمانة التنفيذية من أجل تطوير ودعم نظام النقل في الدول الاعضاء.

متابعة التنفيذ

نُفذت هذه التوصية خلال الدورة السادسة عشرة للجنة النقل.

جيم- مكونات نظام النقل المتكامل بين الدول العربية (إتساس) (*)

التوصية

الطلب إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا مخاطبة الدول الأعضاء التي لم تصدّق بعد على أيّ من الاتفاقيين أو مذكرة التفاهم في مجال النقل أو لم تنضمّ إليها، وحثها على الإسراع في اتخاذ ما يلزم للتصديق أو الانضمام.

(*) يطلق على نظام النقل المتكامل بين الدول العربية التسمية المختصرة "إتساس" نقلاً عن مختصر تسميته بالإنكليزية Integrated Transport System in the Arab States (ITSAS). وهذه هي التسمية الجديدة لنظام النقل المتكامل في المشرق العربي الذي كان يشار إليه بـ "إتسام" نقلاً عن مختصر تسميته بالإنكليزية Integrated Transport System in the Arab Mashreq (ITSAM)، وذلك بعد توسيعه ليشمل دول المغرب العربي التي انضمت مؤخراً إلى عضوية الإسكوا، بناء على توصية الدول الأعضاء في لجنة النقل.

متابعة التنفيذ

اتخذت الامانة التنفيذية الإجراءات القانونية اللازمة لتعديل الاتفاقين والمذكرة. لذلك، ارتأت تأجيل مخاطبة الدول الأعضاء بشأن الانضمام والتصديق حتى إعلان المكتب القانوني للأمين العام للأمم المتحدة عن تصديق التعديلات وإيداعها بشكل رسمي. ومن المتوقع أن يتم ذلك في أيلول/سبتمبر 2016.

التوصية

الطلب إلى الدول الأعضاء في هذه الاتفاقات تحديث المعلومات الواردة في الاستبيان الخاص بمتابعتها، وموافاة الإسكوا به في موعد أقصاه 15 حزيران/يونيو 2016.

متابعة التنفيذ

تلقت الإسكوا تحديثات من العراق وفلسطين حتى تاريخ إعداد هذا التقرير.

التوصية

الطلب من الأمانة التنفيذية للإسكوا توفير الدعم الفني لتسهيل انضمام الدول إلى اتفاقي/مذكرة التفاهم الخاصة بالنقل التي لم تتضمن حتى تاريخه إليها فور ورود طلبات من هذه الدول في هذا الشأن.

متابعة التنفيذ

الإسكوا مستعدة لتقديم الدعم الفني اللازم للدول الراغبة في الانضمام الى أي من الاتفاقات فور ورود طلبات منها بهذا الخصوص.

أصدرت لجنة النقل توصيات مفصلة بشأن كل مكون من مكونات نظام النقل المتكامل (إتساس) كالاتي:

1- اتفاق الطرق الدولية بين الدول العربية

التوصية

أخذ العلم بنتيجة اجتماع الدول الأطراف في الاتفاق المشاركة في الدورة السادسة عشرة للجنة النقل وخاصة لجهة التصويت على التعديلات المقترحة وما يترتب على ذلك من إجراءات قانونية مطلوبة.

متابعة التنفيذ

نُفذت هذه التوصية خلال اجتماع لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة.

التوصية

الطلب إلى الدول الأطراف في الاتفاق تحديث المعلومات الواردة في الاستبيان الخاص بمتابعة الاتفاق، وموافاة الإسكوا به في موعد أقصاه 15 حزيران/يونيو 2016.

متابعة التنفيذ

أرسلت الإسكوا إلى الدول الأعضاء بتاريخ 13 نيسان/أبريل 2016 خطاباً بشأن متابعة ما تمّ إنجازه من توصيات لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة، ومدى تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي، ومعرفة التطورات التي طرأت في مجال النقل في الدول الأعضاء في عام 2015. وتضمن مراسلة الإسكوا عدة مرفقات من ضمنها استبيان متابعة تنفيذ اتفاق الطرق الدولية. وقد ملأت الدول التالية الاستبيان وسلمته للإسكوا كما يلي:

- (1) العراق: 27 نيسان/أبريل 2016؛
- (2) فلسطين: 15 أيار/مايو 2016؛
- (3) الاردن: 11 أيار/مايو 2016؛
- (4) المملكة العربية السعودية: 26 أيار/مايو 2016.

2- اتفاق السكك الحديدية الدولية بين الدول العربية

التوصية

أخذ العلم بنتيجة اجتماع الدول الأطراف في الاتفاق المشاركة في الدورة السادسة عشرة للجنة النقل لجهة التصويت على التعديلات المقترحة وما يترتب على ذلك من إجراءات قانونية مطلوبة.

متابعة التنفيذ

نُفذت هذه التوصية خلال اجتماع لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة.

التوصية

الطلب إلى الدول الأطراف في الاتفاق تحديث المعلومات الواردة في الاستبيان الخاص بمتابعة الاتفاق، وموافاة الإسكوا به في موعد أقصاه 15 حزيران/يونيو 2016.

متابعة التنفيذ

أرسلت الإسكوا إلى الدول الأعضاء بتاريخ 13 نيسان/أبريل 2016 خطاباً بشأن متابعة ما تمّ إنجازه من توصيات لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة، ومدى تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل، ومعرفة التطورات التي طرأت في مجال النقل في الدول الأعضاء في عام 2015. وتضمنت مراسلة الإسكوا عدة مرفقات من ضمنها الاستبيان الخاص بمتابعة تنفيذ اتفاق السكك الحديدية الدولية.

-5-

وقد ملأت الدول التالية الاستبيان وسلمته للإسكوا كما يلي:

- (1) العراق: 27 نيسان/أبريل 2016؛
- (2) فلسطين: 15 أيار/مايو 2016؛
- (3) الأردن: 11 أيار/مايو 2016؛
- (4) المملكة العربية السعودية: 26 أيار/مايو 2016.

3- مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري بين الدول العربية

التوصية

أخذ العلم بنتيجة اجتماع الدول الأطراف في المذكرة والمشاركة في الدورة السادسة عشرة للجنة النقل وخاصة جهة التصويت على التعديلات المقترحة وما يترتب على ذلك من إجراءات قانونية مطلوبة.

متابعة التنفيذ

تُفذت هذه التوصية خلال اجتماع لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة.

التوصية

أخذ العلم بالعرض المرئي الذي أعدته الأمانة التنفيذية حول تحديد خطوط ملاحية للربط البحري والنهري بين الدول العربية، والطلب إلى الأمانة التنفيذية وضع ورقة عمل فنية حول الموضوع ويتم عرضها في اجتماع الدورة السابعة عشرة للجنة النقل.

متابعة التنفيذ

أعدت ورقة العمل الفنية المطلوبة حول موضوع تحديد خطوط ملاحية للربط البحري والنهري بين الدول العربية، وستعرض خلال اجتماع الدورة السابعة عشرة للجنة.

4- اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة

التوصية

تشجيع الدول التي لم تنشئ بعد لجاناً وطنية لتسهيل النقل والتجارة على الإسراع في ذلك؛ والاسترشاد بدليل إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة الذي أعدته الإسكوا في عام 2003، والاستفادة من الدعم الفني الذي تقدمه الإسكوا لإنشاء هذه اللجان.

متابعة التنفيذ

لم يرد من البلدان المعنية ما يفيد بتنفيذ هذه التوصية.

-6-

التوصية

الطلب إلى الدول التي أنشأت لجاناً وطنية ولم تفعّلها الإسراع في تفعيلها عن طريق وضع واعتماد خطط عمل تنفيذية لكل منها، والاستفادة من الدعم الفني الذي تقدمه الإسكوا في هذا المجال.

متابعة التنفيذ

لم يرد من البلدان المعنية ما يفيد بتنفيذ هذه التوصية.

التوصية

الطلب من الأمانة التنفيذية للإسكوا الاستمرار في تقديم الدعم الفني للدول الأعضاء في مجال تسهيل النقل والتجارة، خصوصاً فيما يتعلق برصد وتقييم المعوّقات المسبّبة لتأخير وتعقيد العمليات التجارية ودراسة أفضل الممارسات المعمول بها عالمياً. والطلب من الدول الأعضاء إشراك رؤساء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في وفودها إلى اجتماعات اللجنة.

متابعة التنفيذ

الإسكوا مستعدة لتقديم المساعدة اللازمة عند الطلب. ويُرجى من الدول الأعضاء إشراك رؤساء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في وفودها إلى اجتماعات اللجنة.

التوصية

الطلب من الدول الأعضاء المشاركة بتعبئة الاستبيانات المرسلّة إليها من الأمانة التنفيذية بهدف إجراء تقييم فعلي لإجراءات النقل، والتجارة في هذا القطاع.

متابعة التنفيذ

أرسلت الإسكوا إلى الدول الأعضاء بتاريخ 13 نيسان/أبريل 2016 تطلب متابعة ما تمّ إنجازه من توصيات لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة، ومدى تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل، ومعرفة التطورات التي طرأت في مجال النقل في عام 2015. وتضمنت الرسائل عدة مرفقات من ضمنها الاستبيان المعدل حول انشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة بين البلدان العربية.

5- سلامة المرور على الطرق

التوصية

أخذ العلم بمقترح الدليل الاسترشادي الذي وضعته الأمانة التنفيذية بشأن إنشاء أنظمة وطنية متكاملة لإدارة السلامة المرورية (هيئات قيادية ومجالس وطنية ولجان تنسيق مرتبطة بها) والطلب إلى الأمانة التنفيذية إصدار الدليل الاسترشادي وتعميمه على الدول الأعضاء من أجل الاسترشاد به لاستحداث أنظمة السلامة المرورية.

متابعة التنفيذ

العمل جار على إصدار الدليل وتعميمه على الدول الأعضاء من أجل الاسترشاد به لاستحداث أنظمة إدارة السلامة المرورية.

التوصية

دعوة الدول الأعضاء إلى تعبئة الاستبيان الخاص بمسح أوضاع السلامة المرورية وإرساله إلى الأمانة التنفيذية في مدة أقصاها 30 كانون الثاني/يناير 2016 ليتسنى للأمانة التنفيذية تجميع بيانات الدول وإصدارها في تقرير موحد حول متابعة الخطة الشاملة لتنفيذ عقد عمل الأمم المتحدة للسلامة المرورية 2011-2020.

متابعة التنفيذ

تم الاتفاق على إعادة إرسال الاستبيان إلى الدول الأعضاء لتعبئته (وإضافة البيانات المتعلقة بعام 2015)، لتمكين الأمانة التنفيذية من تجميع البيانات. ومن المتوقع عرض الموضوع خلال اجتماع الدورة الثامنة عشرة للجنة النقل المزمع عقده في عام 2017.

التوصية

دعوة الدول الأعضاء لتنفيذ توصيات المؤتمر العالمي الثاني حول السلامة المرورية (برازيليا، 18-19 تشرين الثاني/نوفمبر 2015) وخاصة في ما يتعلق برسم سياسات ووضع استراتيجيات وخطط عمل لتحسين السلامة المرورية بموجب الأهداف الوطنية التي تضعها الدول حسب ظروفها وامكانياتها، ودعوة الدول الأعضاء إلى التصويت الإيجابي على قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة (قيد التحضير) بشأن تبني إعلان برازيليا العام المقبل.

متابعة التنفيذ

تابعت الإسكوا عملية التصويت في الدورة السبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة على قرارها 260/70 بشأن تحسين السلامة على الطرق في العالم الذي صدر في 15 نيسان/أبريل 2016 وتضمن تأييداً لإعلان برازيليا.

التوصية

الطلب من الأمانة التنفيذية الاستمرار في تقديم الدعم الفني للدول الأعضاء لتنفيذ أنشطة تحسين السلامة المرورية.

متابعة التنفيذ

الإسكوا مستعدة لتقديم المساعدة الفنية للدول الأعضاء عند الطلب.

دال- توصيات عامة

التوصية

الطلب من الأمانة التنفيذية للإسكوا الاستمرار في تطبيق الإطار المنهجي لتطوير وتنفيذ نظام النقل المتكامل بين الدول العربية وتفعيل التعاون والتنسيق مع كافة المنظمات والهيئات والاتحادات الدولية والإقليمية والشركات ومراكز الخبرة المتخصصة والخبراء والاستشاريين وكذلك المنظمات الدولية المعنية بتنفيذ اتفاق تسهيل التجارة، للاستفادة من الخبرات المتوفرة لديهم.

متابعة التنفيذ

تواصل الإسكوا التعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في مجال النقل وغيره. وفي هذا الإطار، أعلن في 28 حزيران/يونيو 2016 عن توقيع مذكرة تفاهم بين الإسكوا والاتحاد الدولي للنقل على الطرق بهدف دعم الدول العربية في مجال تسهيل وتطوير النقل البري على الطرق، من أجل تعزيز مسيرة التنمية الاقتصادية والتكامل الإقليمي في المنطقة.

التوصية

الطلب إلى الدول الأعضاء موافاة الإسكوا، في موعد أقصاه 15 حزيران/يونيو 2016، بتقريرين: الأول عن تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة، والثاني عن التطورات الحاصلة في مجال النقل في كل دولة في الفترة من 1 كانون الثاني/يناير 2015 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2015، لتمكين الأمانة التنفيذية من إعداد تقريرها الشامل وعرضه على الموقع الإلكتروني للجنة بهدف تسهيل اطلاع الدول الأعضاء عليه.

متابعة التنفيذ

أرسلت الإسكوا إلى الدول الأعضاء بتاريخ 13 نيسان/أبريل 2016 لمتابعة ما تمّ إنجازه من توصيات لجنة النقل في دورتها السادسة عشرة، ومدى تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل، ومعرفة التطورات التي طرأت في مجال النقل في الدول الأعضاء في عام 2015.

التوصية

الطلب إلى الدول الأعضاء تسمية منسق وطني للتعاون مع الأمانة التنفيذية في مشروع المنصة الإلكترونية لنظام النقل المتكامل بين الدول العربية وموافاة الإسكوا باسمه في مدة لا تتعدى 15 كانون الثاني/يناير 2016 مع الأخذ بالاعتبار أن بعض الدول كانت قد عينت منسقين وطنيين بشأن متابعة تنفيذ اتفاقي الطرق والسكك الحديدية الدولية ومنكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري.

متابعة التنفيذ

أصبح مشروع المنصة جاهزاً من حيث هيكل البيانات، وأنجزت الخرائط بنسبة 90 في المائة (بانتظار التدقيق في بعض الوصلات مع المنسقين الوطنيين حال تسميتهم). وقد خاطبت الإسكوا الدول الأعضاء بغرض تسمية منسقيها الوطنيين، وحصلت بالفعل على أسماء منسقي سبعة منها هي الأردن، وتونس، والعراق، والسودان، ولبنان، ومصر، والمملكة العربية السعودية. وتقوم الأمانة التنفيذية بتنظيم ورشة عمل تدريبية في أيلول/سبتمبر 2016 للمنسقين الوطنيين حول كيفية ملء بيانات شبكات النقل المتعلقة ببلدانهم.

التوصية

حث الدول الأعضاء على دمج المشاريع والاستراتيجيات المعنية بتطوير شبكات النقل في استراتيجيات وسياسات التنمية الاقتصادية الشاملة وتوجهاتها التجارية اقتداءً بالدول التي سبق لها أن قامت بذلك.

متابعة التنفيذ

لم ترد أية بيانات من الدول الأعضاء تفيد بتطورات في هذا الصدد. وتأمل الإسكوا تزويدها بالبيانات المطلوبة.

التوصية

الترحيب بتوجه الأمانة التنفيذية لعقد اجتماعات لجنة النقل بالتتابع مع لجان أخرى ذات صلة مثل لجنة النقل وتمويل التنمية والتجارة والإحصاء بهدف مناقشة قضايا ذات طبيعة مشتركة للجان، وكذلك دعوة الأمانة التنفيذية للنظر في إشراك ممثلين عن المجتمع المدني والقطاع الخاص وفقاً للإجراءات والقواعد المتبعة في الأمم المتحدة.

متابعة التنفيذ

تدرس الإسكوا إمكانية تنظيم الاجتماع القادم للجنة النقل واللوجستيات بالتزامن مع اجتماعات إحدى اللجان الأخرى حيث أن الاجتماع الحالي ينعقد بالتزامن مع اجتماع فريق خبراء حول دور النقل في الاتصال بسلاسل القيمة العالمية.